de l'hon. John Hillyard Cameron, député du district électoral de Cardwell, décédé; et de l'hon. C. A. P. Pelletier, député du district électoral de Kamouraska, qui a accepté le por-teleuille de ministre de l'Agriculture;

Et qu'il a adressé des mandats au greffier de la couronne en chancellerie pour l'émission de nouveaux brefs d'élection pour ces divisions électorales, respectivement.

# DÉPUTÉS NOUVELLEMENT ÉLUS.

M. L'ORATEUR informe de plus la Chambre que durant la vacance le greffier de la Chambre a reçu du greffier de la Couronne en chancellerie les certificats de l'élection des députés dont les noms suivent:

ROBERT COLIN SCATOHERD, écnier, pour le district électoral de la division nord du comté de Middlesex; l'honorable Thomas Nicholson Gibbs, pour le district électoral de la division sud du comté d'Ontario; William Henry Gibbs, écnier, pour le district électoral de la division nord du comté d'Ontario; Donalo GUTHRIE, écuier, pour le district électoral de la division sud du comté de Wellington; ARCHIBALD MCNAB, écuier, pour le district électoral du comté de Glengarry; CHARLES J. Charpeell, écuier, pour le district électoral de Victoria, Nouvelle-Ecosse; Joseph Boldug, écuier, pour le district électoral de Beauce; l'hon. David Mills, pour le district électoral du comté de Bothwell; l'hon. James Colledge Pope, pour le district électoral de Queen s County District, I.P.E.; l'hon. Rodolphe Laplamme, pour le district électoral de Jacques-Cartier; et Dalton McCarpey, écuier, pour le district électoral de Jacques-Cartier; et Dalton McCarpey, écuier, pour le district électoral du comté de Cardwell. ARCHIBALD MCNAB, écuier, pour le district élecwell.

#### INTRODUCTION DE NOUVEAUX DÉPUTÉS.

Les députés suivants ayant préalablement prêté le serment voulu par la loi et signé le rôle qui le contient prennent leurs sièges en Chambre, savoir :

ROBERT COLIN SCATCHERD, écuier, député du district électoral de la division nord du comté de Middlesex; l'honorable Thomas NICHOLSON GIBBS, député du district élec-WILLIAM HENRY GIBES, écuier, député du district électoral de la division nord du comté d'Ontario; Donald Gutter, écuier, député du district électoral de la division sud du comté de Wellington; ARCHEALD MONAR, comté de député du district électoral écuier, équier, députe du district électoral du comté de Glengarry; CHARLES J. CAMPBELL, écuier, député du district électoral de Victoria, (N.-E.); JOSEPH BOLDUC, écuier, député du district électoral de Beauce; l'honorable DAVID MILLS, député du district électoral du comté de Bothwell; l'honorable JAMES COLLEGGE POPE, député du distituiet électoral de Ongen's Courty District district électoral de Queen's County District (I. P. E.); et l'honorable Rodolphe La-FLAMME, député du district électoral de Jacques-Cartier.

## M. L'ORATEUR.

#### SERMENTS D'OFFICE.

M. MACKENZIE présente un bill (No. 1.) concernant l'administration des serments d'office, lequel est lu pour la première fois.

M. L'ORATEUR donne lecture du

discours de Son Excellence :

## DISCOURS DU TRÔNE.

" Honorables Messieurs du Sénat :

Messieurs de la Chambre des Communes :

"Je suis heureux de pouvoir encore vous réunir pour l'expédition des affaires, à l'époque regardée comme la plus convenable aux membres du Parlement

"Durant la vacance, j'ai visité la province de la Colombie-Britannique et j'ai éprouvé beaucoup de satisfaction à faire la connaissance du peuple de cette portion intéressante de la Confédération, de son climat et de ses res-

"Les explorations du chemin de fer du Paci-fique ont été poursuivies avec la plus grande vigueur et ont absorbé plus d'argent, l'année dernière, que dans ancune des années précédentes; mais il a été jusqu'ici impossible de compléter la localisation de la ligne, et j'ai, en conséquence, été obligé de renoncer momen-tanément à l'espoir que j'avais de pouvoir de-mauder des soumissions pour la construction du chemin désigné dans l'acte de 1874.

"On your soumettra une nouvelle correspondance sur les questions en débat entre mon gouvernement et la Colombie-Britannique. "Durant la récente suspension des arrange-

rablement les dispositions du traité existant.

"I Je suis heureux de pouvoir vous dire que, tandis que l'opération du traité est reprise, l'on négocie une convention plus libérale et plus en harmonie avec les circonstances des

deux pays.

"Mon gouvernement, ayant remarqué quel-ques anomalies dans la commission et les instructions royales du Gouverneur-Général, par-ticulièrement dans la partie qui a rapport à la prérogative du pardon, a fait des démarches pour les faire modifier.

"L'on placera devant vous les documents relatifs à cette question, ainsi qu'à celle de

l'extradition.

"Les grands travaux publics, en rapport avec la navigation du Saint-Laurent, et les travaux des canaux qui doivent la compléter ont été poursuivis avec grand succès, durant l'applé qui riont de fair. l'année qui vient de finir.

"Presque tous les travaux du canal Wel-land et de celui de Lachine ont été donnés à l'entreprise à des conditions avantageuses au

pays. "L'activité avec laquelle l'on a poursuivi ces travaux, dans les trois dernières années, ces travaux, dans les trois de la datte publique, a dû nécessairement accroître la dette publique, et, bien que l'on entretienne l'espoir que le pays se récupérera plus tard de sa dépense, l'on pensera peut-être qu'il est prudent de ne